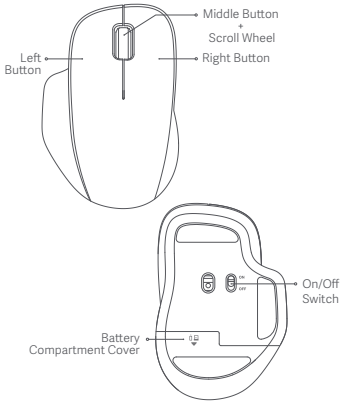
xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition User Manual · 01
Xiaomi 無線滑鼠 舒適版使用說明書 · 07
Xiaomi ワイヤレスマウス Comfort Edition 取扱説明書 · 13
Xiaomi 무선 마우스 컴포트 에디션 사용 설명서 · 18
Руководство пользователя беспроводной мыши
Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition · 23
คู่มือการใช้งานเมาส์ไร้สาย Xiaomi Comfort Edition · 29
Xiaomi Kablosuz Fare Comfort Edition Kullanım Kılavuzu · 34
دليل مستخدم الماوس اللاسلكي من Xiaomi الإصدار المريح · 39
Instrukcja obsługi myszy bezprzewodowej Xiaomi Comfort Edition · 45
Посібник користувача бездротової миші
Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition · 51
Panduan Pengguna Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition · 57
Manual del usuario del Mouse inalámbrico Xiaomi Edición Comfort · 63
Manuel d'utilisation de Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition · 69
Xiaomi kabellose Maus Comfort Edition Bedienungsanleitung · 75
Uživatelská příručka k Bezdrátové myši Comfort Edition Xiaomi · 81
Mouse Wireless Xiaomi Comfort Edition - Manual de utilizare · 87

Product Overview

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.



Package Contents



Mouse



Dongle
(in the battery compartment)



User Manual

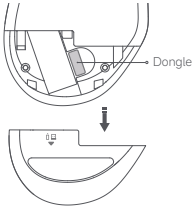


Warranty Notice

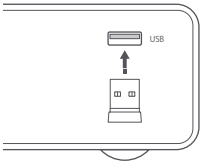
Note: Illustrations of product and accessories in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

How to Use

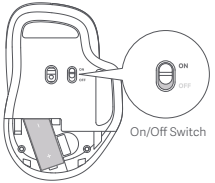
1. Slide down the battery compartment cover to remove it as illustrated.



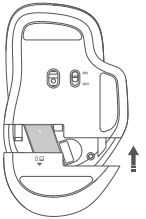
2. Take out the dongle and plug it into the USB port on the computer.



3. Install an AA battery into the battery compartment, and turn on the mouse.



4. When your computer system notifies that the installation is successful, you can close the battery compartment cover and start using the mouse.



Battery Safety & Warnings

- Only use the battery approved by the manufacturer. Replacing with an incorrect battery type may invalidate the battery safety protection and cause a fire, or even an explosion.
- Keep the battery away from extreme heat sources, such as sunlight, fire, microwave, or oven. Failure to do so may lead to leakage of flammable liquid or gas, or even an explosion.
- Do not disassemble, strike, crush or cut the battery to avoid possible explosions.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure as it might lead to leakage of flammable liquid or gas, or even an explosion.
- Stop using the battery immediately if there is any swelling.
- Do not swallow the battery to avoid chemical burns.
- If you think the battery may have been swallowed or may stay in any part of your or someone else's body, seek medical attention immediately.
- Stop using the mouse and keep it out of reach of children if the battery compartment is not closed securely.
- Keep new or used batteries out of reach of children.
- Do not dispose of used batteries with household waste. Dispose of them in a safe manner as per local laws and regulations.

Regulatory Compliance Information

EU Declaration of Conformity

Hereby, Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type XMWXSB04YM (Mouse)/ XMJSQ03 (Dongle) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Specifications

Name: Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition
Model: XMWXSB04YM (Mouse)
XMJSQ03 (Dongle)
Compatible with: Windows 10 or above
macOS 10.13 or above
Net Weight: Approx. 62 g (excluding the battery)

Item Dimensions: 111.2 × 74.5 × 40.6 mm
Rated Input: 1.5 V⎓50 mA
Connectivity: 2.4 GHz wireless connection
Materials: Plastics, metals, and others
Operating Temperature: 0°C to 40°C

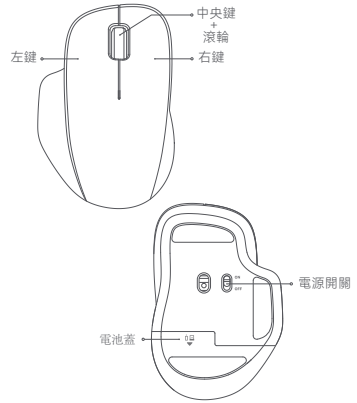
Note: Part of the nameplate information is inside the battery compartment.

RF Specification	Working Frequency	Maximum Output Power
2.4 GHz	2405–2476 MHz	≤10 dBm

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
For further information, please go to www.mi.com
Made in China
User Manual Version: V1.0

產品介紹

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。



包裝清單



滑鼠



2.4G 接收器
（收納於接收器倉）

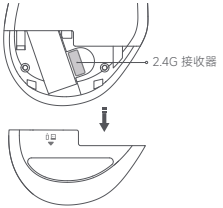


說明書

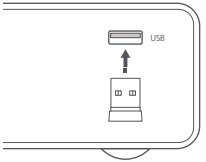
提示：說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

使用

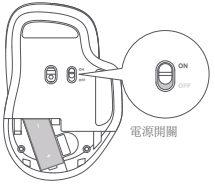
1.參閱下圖，向後滑動以取下電池蓋。



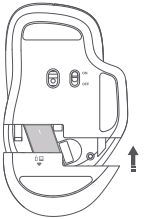
2. 取出 2.4G 接收器插入電腦的 USB 連接埠。



3. 將AA電池安裝至滑鼠電池倉中，並打開滑鼠的電源開關。



4.電腦作業系統提示裝置已準備就緒，關上電池蓋即可使用滑鼠。



電池警示

- 僅允許使用製造商認可的電池。使用型號不符的電池進行更換可能會導致安全防護失效，帶來爆炸、火災等危險。
- 請勿將電池放置於極高溫度的環境中，例如日照、投入火中、微波、烤箱等，否則可能會導致爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。
- 請勿拆解、撞擊、擠壓或切割電池，否則可能會遭致爆炸。
- 請勿將電池放置於極低氣壓下，否則可能會導致電池爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。
- 若電池出現嚴重膨脹，請勿繼續使用。
- 不要吞食電池，否則可能會導致化學灼傷危險。
- 如果您認為電池可能已被吞食或放置在身體的任何部位內，請立即尋求醫療救助。
- 如果電池倉未安全閉合，請停止使用該產品並使之遠離兒童。
- 讓兒童遠離新的和使用過的電池。
- 請勿將電池扔進生活垃圾進行處理，請依照國家相應的規定安全處置用完的電池。

NCC警語

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

產品中有害物質的名稱及含量

設備名稱：Xiaomi 無線滑鼠 舒適版 型號（型式）：XMWXSB04YM（滑鼠）/XMJSQ03（2.4 G 接收器）

單 元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑膠外殼（滑鼠）	○	○	○	○	○	○
滾 輪（滑鼠）	○	○	○	○	○	○
電路板（滑鼠）	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼（2.4 G 接收器）	○	○	○	○	○	○
金屬端頭（2.4 G 接收器）	○	○	○	○	○	○
電路板（2.4 G 接收器）	—	○	○	○	○	○

備考1.「超出0.1 wt%」及「超出0.01 wt%」系指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
備考2.「○」系指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考3.「—」系指該項限用物質為排除項目。

基本規格

產品名稱：Xiaomi 無線滑鼠 舒適版
產品型號：XMWXSB04YM(滑鼠) XMJSQ03(2.4G 接收器)
支援系統：Windows 10及以上版本 macOS 10.13及以上版本
產品尺寸：111.2 × 74.5 × 40.6 mm
連接方式：2.4 GHz 無線連接

額定輸入：1.5 V⎓50 mA
產品淨重：約 62 g(不含電池)
產品材質：塑膠、金屬等
工作溫度：0℃ ~ 40℃

提示：產品的部分資訊放置在電池倉內部。

R39245
RoHS

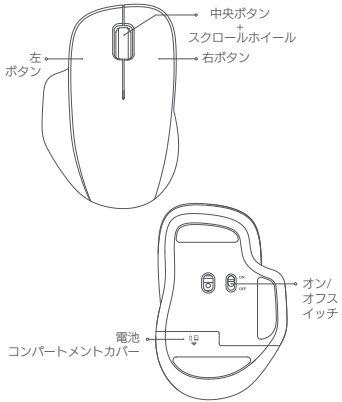
CCAH24LP9140T9(滑鼠)

CCAH24LP9150T2(2.4G 接收器)

製 造 商：小米通訊技術有限公司
製造商地址：北京市海淀區西二旗中路33號院6號樓9樓019號，郵遞區號100085
進 口 商：台灣小米通訊有限公司
進口商地址：臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2
服務電話：02-77255376
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service
（以下訊息僅供香港市場適用）
服務電話：852-30773620
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service
中國製造
說明書版本號：V1.0

製品紹介

ご使用前にこの説明書をよくお読みください。また、いつでも参照できるよう保管してください。



同梱物



マウス



ドングル
（電池コンパートメント内）



取扱説明書

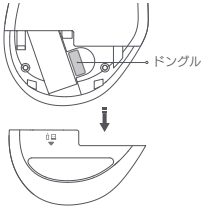


保証に関するお知らせ

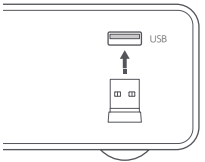
注意：説明書記載の製品、付属品などの画像はイメージです。製品のアップデートにより、実際の製品とイメージが多少異なる場合があります。その場合実物に準じます。

使い方

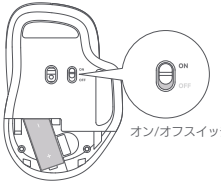
1.図に示すように、電池コンパートメントカバーを下にスライドさせて、取り外します。



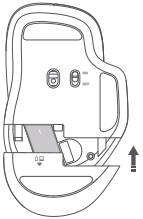
2.ドングルを取り出して、コンピュータの USB ポートに差し込みます。



3.単三電池を電池コンパートメントに装着して、マウスの電源を入れます。



4.インストールが成功したことがコンピュータシステムから通知されたら、電池コンパートメントカバーを閉じてマウスを使い始めることができます。



電池の安全性に関する警告

- 製造元により認可された電池のみ使用してください。誤った種類の電池に交換すると、電池の安全性保護が機能せずに、火災や爆発の原因となる場合があります。
- 日光、火気、電子レンジ、オーブンなどの極端な熱源から電池を遠ざけてください。引火性液体またはガスの漏れ、ひどい場合は爆発につながるおそれがあります。
- 爆発の可能性を避けるため、電池を分解したり、叩いたり、押しつぶしたり、切断したりしないでください。
- 引火性液体またはガスの漏れ、さらには爆発の原因となる可能性があるため、電池を極端に低い気圧にさらさないでください。
- 電池が膨張している場合は、直ちにその電池の使用を停止してください。
- 化学火傷を防ぐため、電池を飲み込まないでください。
- 電池を飲み込んだり、ご自身や他の誰かの身体の中に入ったりしたと思われる場合は、直ちに医師の診察を受けてください。
- 電池コンパートメントのカバーがしっかりと閉じない場合は、マウスの使用を停止し、お子様の手の届かない場所に保管してください。
- 新しい電池や使用済みの電池は、お子様の手の届かない場所に保管してください。
- 使用済みの電池を家庭ゴミとして廃棄しないでください。現地の法令に従って、安全な方法で廃棄してください。

製品の仕様

製品名：Xiaomi ワイヤレスマウス Comfort Edition
型番：XMWXSB04YM（マウス）
　　XMJSQ03（ドングル）
対応 OS：Windows 10 およびそれ以上のバージョン
　　macOS 10.13 およびそれ以上のバージョン
本体重量：約 62 g（電池を除く）

製品寸法：111.2 × 74.5 × 40.6 mm
定格入力：1.5 V ⎓ 50 mA
接続：2.4 GHz ワイヤレス接続
素材：プラスチック、金属、その他
動作温度：0 ℃～40 ℃

注意：銘板情報の一部は電池コンパートメントの内側に記載されています。

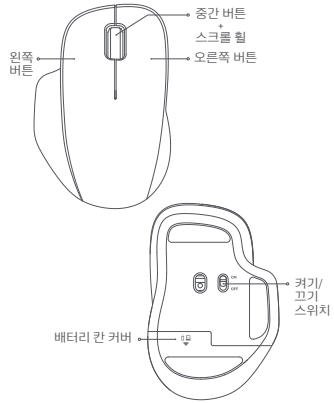
RF 規格	動作周波数	最大出力
2.4 GHz	2405～2476 MHz	≤10 dBm

R 202-JCE110（マウス）　R 202-JCE111（ドングル）

製造元：Xiaomi Communications Co., Ltd.
所在地：#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
詳細については、www.mi.com をご覧ください。
中国製
説明書バージョン：V1.0

제품 소개

제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.



구성품



마우스



동글
(배터리 칸 내)



사용 설명서

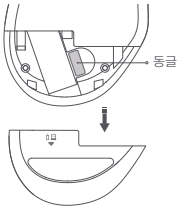


보증 안내

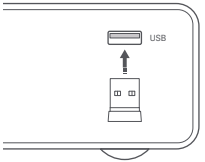
안내: 사용 설명서의 제품 및 액세서리 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

사용 방법

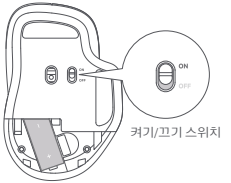
1. 그림과 같이 배터리 칸 커버를 아래로 밀어 제거합니다.



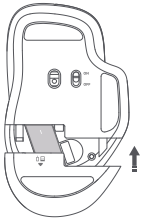
2. 동글을 꺼내 컴퓨터의 USB 포트에 꽂습니다.



3. AA 배터리를 배터리 칸에 장착하고 마우스를 켭니다.



4. 컴퓨터 시스템에서 설치가 성공적으로 완료되었음을 알리면 배터리 칸 커버를 닫고 마우스 사용을 시작할 수 있습니다.



배터리 안전 및 경고

- 제조업체에서 승인한 배터리만 사용하여 주십시오. 잘못된 유형의 배터리로 교체하면 배터리 안전 보호 기능이 무효화되고 화재 또는 폭발이 일어날 수 있습니다.
- 배터리를 햇빛, 불, 전자레인지 또는 오븐 등 극심한 열원으로부터 멀리 두십시오. 그렇지 않으면 가연성 액체나 가스가 누출되거나 폭발할 수도 있습니다.
- 가능한 폭발을 방지하기 위해 배터리를 분리, 가격하거나, 부수거나 절단하지 마십시오.
- 가연성 액체나 가스가 누출되거나 폭발을 일으킬 수 있으니 배터리를 매우 낮은 기압에 노출시키지 마십시오.
- 부풀어 있는 부분이 있으면 배터리 사용을 즉시 중지하십시오.
- 화학화상을 방지하려면 배터리를 삼키지 마십시오.
- 배터리를 삼켰거나 본인 또는 다른 사람의 신체 일부에 남아 있을 수 있다고 생각되면 즉시 의사에게 진료를 받으십시오.
- 배터리 칸이 확실히 닫히지 않은 경우 마우스 사용을 중지하고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 새 배터리나 사용한 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 사용한 배터리는 가정 폐기물과 함께 폐기하지 마십시오. 현지 법률 및 규정에 따라 안전한 방법으로 폐기하십시오.

기본 사양

제품명: Xiaomi 무선 마우스 컴포트 에디션
제품 모델: XMWXSB04YM(마우스)
XMJSQ03(동글)
지원 시스템: Windows 10 이상
macOS 10.13 이상
제품 순 중량: 약 62 g(배터리 제외)
제품 크기: 111.2 × 74.5 × 40.6 mm
정격 입력 스펙: 1.5 V⎓50 mA
연결: 2.4 GHz 무선 연결
소재: 플라스틱, 금속, 기타
작동 온도: 0°C~40°C

안내: 네임플레이트 정보의 일부는 배터리 칸 내부에 있습니다.

RF 사양	작동 빈도	최대 출력 파워
2.4 GHz	2405~2476 MHz	≤10 dBm

R-R-xmi-XMWXSB04YM(마우스)
R-R-xmi-XMJSQ03(동글)

제조자: Xiaomi Communications Co., Ltd.
주소: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
제품 관련 정보는 www.mi.com/kr/를 방문해 주시기 바랍니다.
중국 제조
사용 설명서 버전: V1.0

Описание изделия

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.



Комплект поставки



Мышь



Адаптер (в отсеке для батарейки)



Руководство пользователя

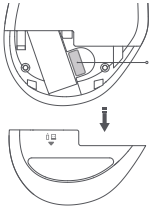


Гарантийное уведомление

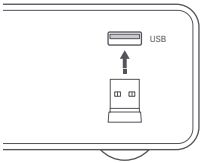
Примечание. Иллюстрации изделия и его комплектующих в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Как использовать

1. Чтобы снять крышку отсека для батарейки, потяните вниз, как показано на рисунке.



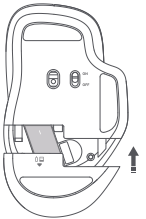
2. Извлеките адаптер и подключите его к порту USB компьютера.



3. Установите батарею AA в отсек для батарейки и включите мышь.



4. Когда на компьютере появится уведомление, что установка завершена, вы можете закрыть крышку отсека для батарейки и начать использовать мышь.



Безопасное использование батареи и предупреждения

- Используйте только батарею, одобренную производителем. Использование батареи неправильного типа может снизить уровень безопасной работы с изделием, привести к возгоранию и даже взрыву.
- Держите батарею вдали от источников тепла, таких как солнечный свет, огонь, микроволновая печь или духовка. В противном случае это может привести к утечке горючей жидкости или газа и даже к взрыву.
- Не разбирайте, не разбивайте, не ломайте и не режьте батарею во избежание возможного взрыва.
- Не подвергайте батарею воздействию низкого давления, поскольку это может привести к утечке горючей жидкости или газа и даже к взрыву.
- Немедленно прекратите использовать батарею, если она вздулась.
- Не глотайте батарею во избежание химических ожогов.
- Если вы думаете, что проглотили батарею или она осталась внутри вас или другого человека, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Прекратите использовать мышь и уберите ее в недоступное для детей место, если отсек для батарейки плохо закрывается.
- Храните новые или использованные батареи в недоступном для детей месте.
- Не выбрасывайте использованные батареи вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с местными законами и правилами.

Информация о соответствии требованиям

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования XMWXSB04YM (мышь)/XMJSQ03 (адаптер) соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Технические характеристики

Название: Беспроводная мышь Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition
Модель: XMWXSB04YM (мышь)
XMJSQ03 (адаптер)
Совместимость: Windows 10 и более поздних версий
macOS 10.13 и более поздних версий
Вес нетто: прибл. 62 г (без батареи)

Размеры изделия: 111,2 × 74,5 × 40,6 мм
Номинальный вход: 1,5 В⎓50 мА
Подключение: беспроводное подключение 2,4 ГГц
Материалы: пластик, металлы и другие
Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Примечание. Часть информации паспортной таблички находится внутри отсека для батарейки.

Радиочастотные характеристики	Рабочая частота	Максимальная выходная мощность
2,4 ГГц	2405–2476 МГц	≤10 дБм

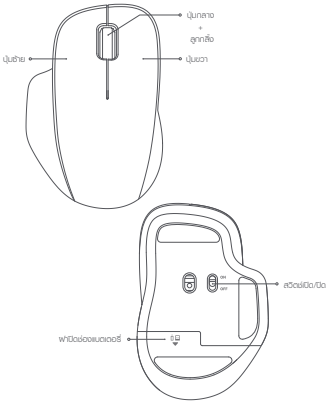
EAC

Условия хранения:	Только для бытового использования. Температура хранения: от −10 °C до 40 °C Влажность при хранении: 35–75 %
Страна-производитель:	Сделано в Китае
Дата изготовления:	см. на упаковке
Информация об импортере и послепродажном обслуживании:	Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
Соответствие техническим регламентам:	ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»
Срок службы продукции:	1 год
Правила и условия реализации:	без ограничений.
Правила и условия перевозки продукции:	Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Сделано в Китае
Версия руководства пользователя: V1.0

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต



สิ่งที่ให้มาในบรรจุภัณฑ์



เมาส์



ดองเกิล
(อยู่ในช่องแบตเตอรี่)



คู่มือการใช้งาน

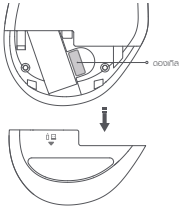


ประกาศการรับประกัน

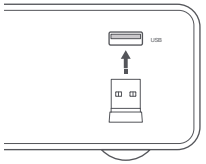
หมายเหตุ: ภาพของผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมในคู่มือการใช้งานใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการทำงานจริงอาจแตกต่างออกไปเนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

วิธีการใช้งาน

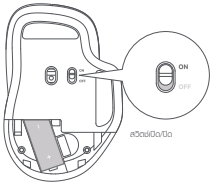
1. เลื่อนฝาปิดช่องแบตเตอรี่ลงเพื่อถอดออกตามภาพประกอบ



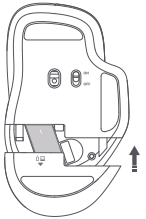
2. ถอดดองเกิลออกแล้วเสียบเข้ากับพอร์ต USB บนคอมพิวเตอร์



3. ใส่แบตเตอรี่ AA สองก้อนในช่องแบตเตอรี่ และเปิดใช้งานเมาส์



4. เมื่อระบบคอมพิวเตอร์ของคุณแจ้งให้ทราบว่าการติดตั้งสำเร็จแล้ว คุณสามารถเปิดฝาปิดช่องแบตเตอรี่และนำใส่แบตเตอรี่ได้



คำเตือนและความปลอดภัยสำหรับแบตเตอรี่

- ใช้แบตเตอรี่ที่ได้รับการรับรองจากผู้ผลิตเท่านั้น การเปลี่ยนไปใช้แบตเตอรี่ที่ไม่ประกอบอาจส่งผลให้การป้องกันด้านความปลอดภัยสำหรับแบตเตอรี่ไม่มีประสิทธิภาพ และทำให้เกิดไฟไหม้หรือการระเบิดได้
- ไม่เก็บแบตเตอรี่ไว้ใกล้แหล่งความร้อนสูง เช่น แสงแดด เปลวไฟ เตาไมโครเวฟ หรือเตาอบ หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำดังกล่าว อาจทำให้ของเหลวหรือก๊าซไวไฟรั่วไหล หรือเกิดการระเบิดได้
- ห้ามถอดชยายชิ้นส่วน กระแทก ทุบ หรือตัดแบตเตอรี่เพื่อหลีกเลี่ยงการระเบิดที่อาจเกิดขึ้น
- อย่าให้แบตเตอรี่มีแรงดันอากาศต่ำมากเพราะอาจทำให้ของเหลวหรือก๊าซไวไฟรั่วไหล หรือเกิดการระเบิดได้
- หยุดใช้งานทันทีหากพบว่าแบตเตอรี่บวม
- ห้ามกลืนแบตเตอรี่เพื่อหลีกเลี่ยงการไหม้จากสารเคมี
- หากคุณคิดว่าอาจกลืนแบตเตอรี่เข้าไปหรือแบตเตอรี่อาจอยู่ในส่วนใดส่วนหนึ่งภายในร่างกายของคุณหรือของบุคคลอื่น ให้รีบไปพบแพทย์ทันที
- หยุดใช้งานและเก็บให้พ้นมือเด็กหากไม่ได้ติดต่อแบตเตอรี่ไว้อย่างแน่นหนา
- เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็กและให้พ้นมือเด็ก
- อย่าทิ้งแบตเตอรี่ใส่ถังรวมกับขยะในครัวเรือน กำจัดแบตเตอรี่ทิ้งอย่างปลอดภัยตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น

ข้อมูลการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ

คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป

Xiaomi Communications Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท XMWXSB04YM (เมาส์)/XMJSQ03 (ดองเกิล) เป็นไปตามคำสั่ง 2014/53/EU ประกาศฉบับเต็มของคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปอยู่ในที่อยู่ทางอินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิลของ WEEE



ผลิตภัณฑ์ที่ใช้หมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นของอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปนเปื้อนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรนำมอบสู่สถานที่ของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งของอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลของอุปกรณ์ไฟฟ้าและของอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลกระทบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บเล็ก ๆ

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ: เมาส์ไร้สาย Xiaomi Comfort Edition

รุ่น: XMWXSB04YM (เมาส์)

XMJSQ03 (ดองเกิล)

เข้ากันได้กับ: Windows 10 ขึ้นไป

macOS 10.13 หรือสูงกว่า

น้ำหนักสุทธิ: ประมาณ 62 ก. (ไม่รวมแบตเตอรี่)

ขนาดวัตถุ: 111.2 × 74.5 × 40.6 มม.

อัตราขาเข้า: 1.5 V ⎓ 50 mA

การเชื่อมต่อ: การเชื่อมต่อแบบไร้สาย 2.4 GHz

วัสดุ: พลาสติก โลหะ และอื่น ๆ

อุณหภูมิที่เหมาะกับการทำงาน: 0 °C ถึง 40 °C

หมายเหตุ: ข้อมูลแผ่นป้ายบางส่วนอยู่ภายในช่องแบตเตอรี่

ข้อมูลจำเพาะของ RF	ความถี่ในการทำงาน	กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุด
2.4 GHz	2405–2476 MHz	≤10 dBm

ผู้ผลิต: Xiaomi Communications Co., Ltd.

ที่อยู่: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

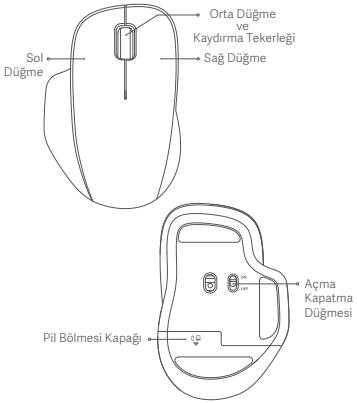
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com

ผลิตในประเทศจีน

คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0

Ürüne Genel Bakış

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.



Paket İçeriği



Fare



Dongle (pil bölmesindedir)



Kullanım Kılavuzu

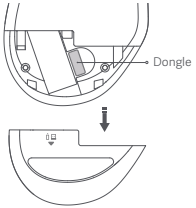


Garanti Bildirimi

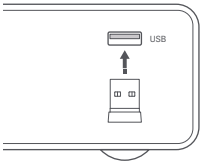
Not: Kullanım kılavuzundaki ürün ve aksesuar çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Nasıl Kullanılır

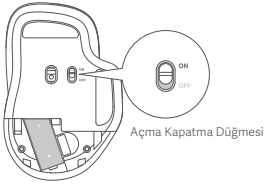
1. Pil bölmesi kapağını sökmek için kapağı gösterildiği şekilde aşağı kaydırın.



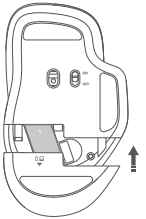
2. Dongle'ı çıkarın ve bilgisayardaki USB bağlantı noktasına takın.



3. Pil bölmesine bir AA pil yerleştirin, ardından fareyi açın.



4. Bilgisayar sisteminiz kurulumun başarılı olduğunu bildirdiğinde pil bölmesi kapağını kapatıp fareyi kullanmaya başlayabilirsiniz.



Pil Güvenliği ve Uyarılar

- Yalnızca üreticinin onayladığı pili kullanın. Yanlış türden bir pil ile değiştirilmesi pil güvenliği korumasının geçersiz kılınmasına ve yangına, hatta patlamaya neden olabilir.
- Pili güneş ışığı, ateş, mikro dalga fırın veya ocak gibi aşırı ısı kaynaklarından uzak tutun. Aksi takdirde yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına, hatta patlamaya yol açabilir.
- Olası patlamaları önlemek için pili parçalarına ayırmayın, pile vurmayın, pili ezmeyin veya kesmeyin.
- Yanıcı sıvı veya gaz sızmasına, hatta patlamaya yol açabileceği için pili aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın.
- Herhangi bir şişlik varsa pili kullanmayı derhal bırakın.
- Kimyasal yanıkları, pili yutarak önlemeye çalışmayın.
- Pilin yutulmuş olduğunu veya sizin ya da bir başkasının başka bir yerine yerleştirilmiş olduğunu düşünüyorsanız hemen acil tıbbi destek alın.
- Pil bölmesi güvenle kapatılmamışsa fareyi kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- Yeni veya kullanılmış pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Kullanılmış pilleri ev atıklarıyla atmayın. Güvenli bir şekilde yerel yasa ve yönetmeliklere göre atın.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

AB Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Xiaomi Communications Co., Ltd. radyo ekipmanı tipi XMWXSB04YM (Fare)/XMJSQ03 (Dongle) ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi Kablosuz Fare Comfort Edition
Model: XMWXSB04YM (Fare)
XMJSQ03 (Dongle)
Şunlarla uyumludur: Windows 10 veya sonraki sürümleri
macOS 10.13 veya sonraki sürümleri
Net Ağırlık: Yaklaşık 62 g (pil hariç)

Ürün Boyutları: 111,2 × 74,5 × 40,6 mm
Nominal Giriş: 1,5 V ⎓ 50 mA
Bağlantı: 2,4 GHz kablosuz bağlantı
Materyaller: Plastik, metaller ve diğerleri
Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Not: İsim plakasının bir kısmı pil bölmesinin içindedir.

RF Özellikleri	Çalışma Frekansı	Maksimum Çıkış Gücü
2,4 GHz	2405–2476 MHz	≤10 dBm

Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Çin'de Üretilmiştir
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

محتويات العلبة



الماوس



دونجل
(في حجرة البطارية)



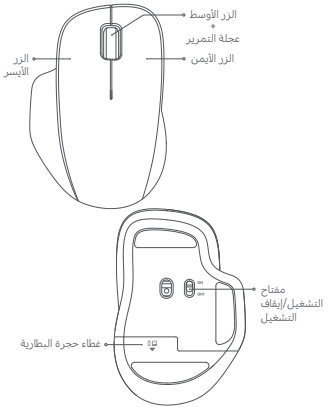
دليل المستخدم



إشعار الضمان

نظرة عامة حول المنتج

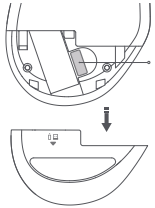
اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



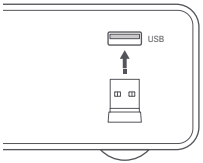
ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

ما طريقة الاستخدام

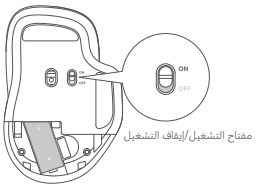
1. اسحب غطاء حجرة البطارية إلى الأسفل لفكه مثلما هو موضّح.



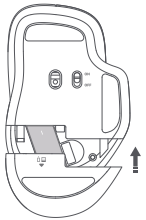
2. أخرج الدونجل ووصله بمنفذ USB في الكمبيوتر.



3. ثبّت بطارية AA في حجرة البطارية، وشغّل الماوس.



4. عندما يخطرك نظام الكمبيوتر الخاص بك بأن التثبيت ناجح، يمكنك إغلاق غطاء حجرة البطارية وبدء استخدام الماوس.



سلامة البطارية والتحذيرات بشأنها

- لا تستخدم سوى البطارية التي تعتمدها الجهة المصنّعة. قد يؤدي استبدال البطارية بنوع آخر غير صحيح إلى إبطال حماية سلامة البطارية والتسبب في إحداث حريق أو حتى انفجار.
- احرص على إبقاء البطارية بعيدة عن مصادر الحرارة الشديدة، مثل: ضوء الشمس أو النار أو الميكروويف أو الفرن. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تسرُّب سائل أو غاز قابل للاشتعال، أو حتى حدوث انفجار.
- لا تفك البطارية أو تُعرّضها للاصطدام أو تُحطمها أو تُقطّعها لتجنُّب الانفجارات المحتملة.
- لا تُعرّض البطارية لضغط جوي منخفض للغاية؛ حيث قد يؤدي إلى تسرُّب سائل أو غاز قابل للاشتعال، أو حتى حدوث انفجار.
- توقف عن استخدام البطارية فورًا في حال وجود أي انتفاخ.
- لا تبتلع البطارية لتجنُّب الحروق الكيميائية.
- إذا كنت تعتقد أن البطارية قد تم ابتلاعها أو قد تكون باقية في أي جزء من أجزاء جسمك أو جسم شخص آخر، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.
- توقف عن استخدام الماوس واحتفظ به بعيدًا عن متناول الأطفال إذا كانت حجرة البطارية ليست مغلقة بإحكام.
- احتفظ بالبطاريات الجديدة أو المستعملة بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تتخلص من البطاريات المستخدمة في النفايات المنزلية. تخلّص منها بطريقة آمنة وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.

معلومات الامتثال التنظيمي

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو XMWXSB04YM (الماوس)/XMJSQ03 (دونجل) متوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا للتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

المواصفات

الاسم: ماوس لاسلكي من Xiaomi الإصدار المريح
الطراز: XMWXSB04YM (الماوس)
XMJSQ03 (دونجل)
متوافق مع: نظام التشغيل Windows 10 أو الإصدارات الأحدث
نظام التشغيل macOS 10.13 أو أحدث
الوزن الصافي: 62 جرامًا تقريبًا (من دون البطارية)

أبعاد المنتج: 111.2 × 74.5 × 40.6 ملم
الإدخال المقدر: 1.5 فولت ⎓ 50 ميلي أمبير
الاتصال: اتصال لاسلكي 2.4 جيجاهرتز
المواد: البلاستيك والمعادن وأخرى
درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 40 درجة مئوية

ملاحظة: يوجد جزء من معلومات لوحة الاسم داخل حجرة البطارية.

مواصفات الترددات اللاسلكية	تردد العمل	الحد الأقصى لطاقة الخرج
2.4 جيجاهرتز	2405–2476 ميجاهرتز	≥10 ديسيبل ميلي واط

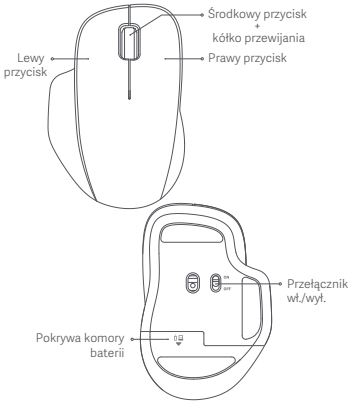
TDRA
ER34633/24
United Arab Emirates

TDRA
ER34632/24
United Arab Emirates

الجهة المصنّعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
العنوان: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
صنع في الصين
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

Przegląd produktu

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.



Zawartość opakowania



Mysz



Klucz sprzętowy (w komorze baterii)



Instrukcja obsługi

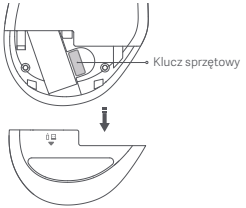


Gwarancja

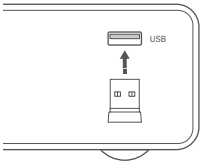
Uwaga: ilustracje produktu i akcesoriów przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Jak używać

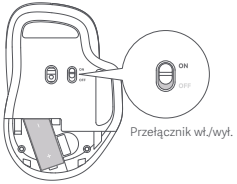
1. Przesuń pokrywę komory baterii w dół, aby ją zdjąć w sposób pokazany na rysunku.



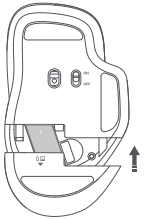
2. Wyjmij klucz sprzętowy i podłącz go do portu USB w komputerze.



3. Włóż baterię AA do komory baterii i włącz mysz.



4. Gdy system komputerowy poinformuje o pomyślnym zakończeniu instalacji, można zamknąć pokrywę komory baterii i rozpocząć korzystanie z myszy.



Bezpieczeństwo korzystania z baterii i ostrzeżenia

- Należy używać wyłącznie baterii zatwierdzonej przez producenta. Użycie baterii niewłaściwego typu jest sprzeczne z zasadami bezpieczeństwa i może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
- Chronić baterię przed źródłami silnego ciepła, jak bezpośrednie światło słoneczne, ogień, piekarniki i kuchenki. Nieprzestrzeganie tej zasady stwarza ryzyko uwolnienia palnego płynu lub gazu, a nawet wybuchu.
- Nie demontować, przebijać, zgniatać ani przecinać baterii, gdyż stwarza to ryzyko wybuchu.
- Nie narażać baterii na działanie skrajnie niskiego ciśnienia, gdyż może to grozić uwolnieniem palnego płynu lub gazu albo wybuchem.
- W razie zaobserwowania puchnięcia należy natychmiast zaprzestać korzystania z baterii.
- Nie należy połykać baterii, aby uniknąć oparzeń chemicznych.
- Jeśli istnieje podejrzenie, że bateria została połknięta lub w jakikolwiek inny sposób przeniknęła do wnętrza części ciała użytkownika albo innej osoby, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Zaprzestać korzystania z myszy i trzymać ją poza zasięgiem dzieci, jeśli komora baterii nie daje się bezpiecznie zamknąć.
- Nowe i zużyte baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zużytych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Baterie należy bezpiecznie utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Xiaomi Communications Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu XMWXSB04YM (mysz)/XMJSQ03 (klucz sprzętowy) jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Dane techniczne

Nazwa: Mysz bezprzewodowa Xiaomi Comfort Edition
Model: XMWXSB04YM (mysz)
XMJSQ03 (Klucz)
Zgodność z systemami: Windows 10 i nowszymi
macOS 10.13 i nowszymi
Masa netto: około 62 g (bez baterii)

Wymiary produktu: 111,2 × 74,5 × 40,6 mm
Wejście znamionowe: 1,5 V ⎓ 50 mA
Łączność: połączenie bezprzewodowe w pasmie 2,4 GHz
Materiały: tworzywa sztuczne, metale i inne
Temperatura eksploatacji: od 0 °C do 40 °C

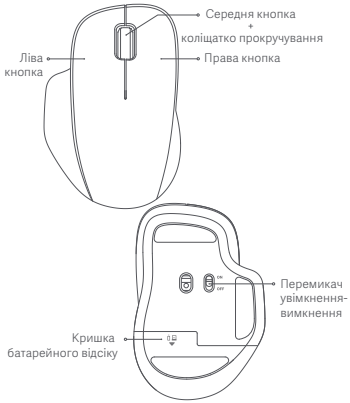
Uwaga: część informacji z tabliczki znamionowej znajduje się wewnątrz komory baterii.

Dane techniczne łączności radiowej	Częstotliwość robocza	Maksymalna moc wyjściowa
2,4 GHz	2405–2476 MHz	≤10 dBm

Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Więcej informacji: www.mi.com
Wyprodukowano w Chinach
Wersja instrukcji obsługi: V1.0

Опис продукту

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.



Комплект постачання



Миша



Адаптер (у батарейному відсіку)



Посібник користувача

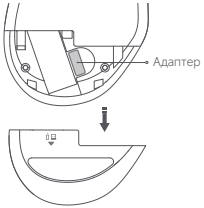


Повідомлення про гарантію

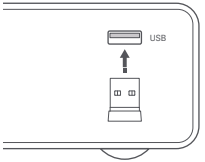
Примітка. Ілюстрації виробу й приладдя, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Як використовувати

1. Посуньте кришку батарейного відсіку вниз, щоб зняти її, як показано на малюнку.



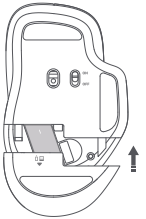
2. Вийміть адаптер і вставте його в USB-порт комп'ютера.



3. Установіть батарею типу AA у батарейний відсік і ввімкніть мишу.



4. Коли система комп'ютера повідомить про успішне встановлення, ви зможете закрити кришку батарейного відсіку та почати користуватися мишею.



Попередження щодо безпечного використання батареї

- Використовуйте лише схвалену виробником батарею. Під час використання батареї невідповідного типу може виникнути небезпека, зокрема пожежа або навіть вибух.
- Тримайте батарею якомога далі від джерел сильного нагрівання, зокрема сонячного світла, вогню, мікрохвильової печі або духовки. Недотримання цієї вимоги може призвести до витоку легкозаймистої рідини чи газу або навіть до вибуху.
- Заборонено розбирати, вдаряти або розламувати батарею, інакше може статися вибух.
- Не піддавайте батарею дії дуже низького атмосферного тиску, оскільки це може призвести до витоку легкозаймистої рідини чи газу або навіть до вибуху.
- Якщо на батареї з'явилася здутина, негайно припиніть її використовувати.
- Не ковтайте батарею, інакше можна отримати хімічні опіки.
- Якщо вам здається, що хтось міг проковтнути батарею або помістити її в будь-яку частину тіла, негайно зверніться по медичну допомогу.
- Якщо батарейний відсік закрито ненадійно, припиніть використовувати мишу й зберігайте її в недоступному для дітей місці.
- Зберігайте нові або вживані батареї в недоступному для дітей місці.
- Не викидайте використані батареї разом із побутовими відходами. Утилізуйте їх безпечним способом відповідно до місцевих законів і правил.

Інформація про відповідність вимогам

Декларація відповідності для ЄС

Цим компанія Сяомі Коммунікейшінс Ко., Лтд. заявляє, що радіообладнання типу XMWXSB04YM (миша)/XMJSQ03 (адаптер) відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Інформація про утилізацію та переробку відпрацьованого електричного та електронного обладнання

Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відпрацьованим електричним і електронним обладнанням (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Характеристики

Назва: Бездротова миша Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition
Модель: XMWXSB04YM (миша)
XMJSQ03 (адаптер)
Сумісність: Windows 10 або новіша версія
macOS 10.13 або новіша версія
Вага нетто: прибл. 62 г (без батареї)

Розміри виробу: 111,2 × 74,5 × 40,6 мм
Номінальний вхід: 1,5 В ⎓ 50 мА
Підключення: бездротове підключення 2,4 ГГц
Матеріали: пластик, метал тощо
Робоча температура: від 0 °C до 40 °C

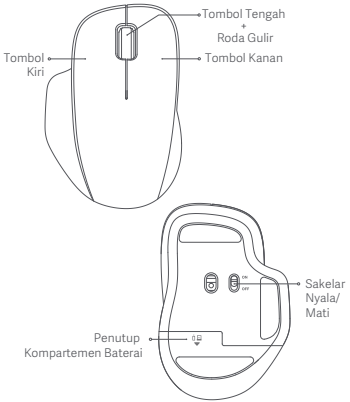
Примітка: частина інформації про продукт міститься на наклейці всередині батарейного відсіку.

Специфікація радіочастот	Робоча частота	Максимальна вихідна потужність
2,4 ГГц	2405–2476 МГц	≤10 дБм

Виробник: Сяомі Коммунікейшінс Ко., Лтд.
Адреса: #019, 9тх Флоор, Білдінг 6, 33 Сіерці Міддл Роад, Хайдян Дістрікт, Пекін, 100085, Китай
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Виготовлено в Китаї
Версія посібника користувача: V1.0

Ikhtisar Produk

Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.



Isi Kemasan



Mouse



Dongle
(di dalam kompartemen baterai)



Panduan Pengguna

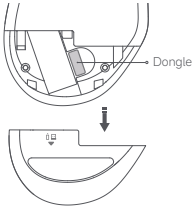


Pemberitahuan garansi

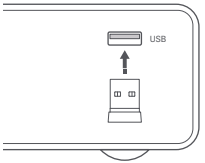
Catatan: Ilustrasi produk dan aksesori dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.

Cara Penggunaan

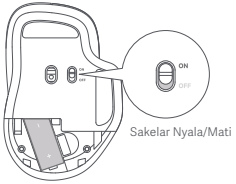
1. Geser tutup kompartemen baterai ke arah bawah untuk melepaskannya seperti di gambar.



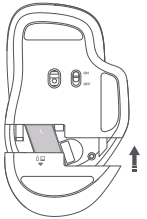
2. Keluarkan dongle-nya dan colokkan ke port USB di komputer.



3. Pasang baterai AA ke dalam kompartemen baterai dan nyalakan mouse.



4. Ketika sistem komputer memberitahukan bahwa pemasangan telah berhasil, Anda dapat menutup penutup kompartemen baterai dan mulai menggunakan mouse.



Keamanan Baterai & Peringatan

- Gunakan hanya baterai yang disetujui oleh produsen. Mengganti dengan jenis baterai yang salah dapat menonfungsikan perlindungan keamanan baterai dan menimbulkan nyala api, atau bahkan ledakan.
- Jauhkan baterai dari sumber panas ekstrem, seperti sinar matahari, api, microwave, atau oven. Gagal melakukannya dapat menimbulkan kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar, atau bahkan ledakan.
- Jangan membongkar, memukul, menghancurkan atau memotong baterai untuk menghindari kemungkinan ledakan.
- Jangan memberikan tekanan udara yang sangat rendah pada baterai karena dapat menimbulkan kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar, atau bahkan ledakan.
- Segera hentikan penggunaan baterai jika baterai menggembung.
- Jangan sampai baterai tertelan untuk menghindari luka bakar kimiawi.
- Jika Anda merasa baterai mungkin telah tertelan atau ada di bagian tertentu dalam tubuh Anda atau orang lain, segeralah cari pertolongan medis.
- Hentikan penggunaan mouse dan jauhkan dari jangkauan anak-anak jika kompartemen baterai tidak tertutup dengan aman.
- Jauhkan baterai baru atau bekas dari jangkauan anak-anak.
- Jangan membuang baterai bekas bersama dengan sampah rumah tangga. Buang baterai bekas dengan cara yang aman sesuai peraturan dan perundang-undangan setempat.

Informasi Kepatuhan terhadap Peraturan

Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa

Dengan ini, Xiaomi Communications Co., Ltd. menyatakan bahwa peralatan radio dengan tipe XMWXSB04YM (Mouse)/XMJSQ03 (Dongle) sudah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informasi Pembuangan dan Daur Ulang WEEE



Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Oleh karena itu, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Spesifikasi

Nama: Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition
Model: XMWXSB04YM (Mouse)
XMJSQ03 (Dongle)
Kompatibel dengan: Windows 10 atau di atasnya
macOS 10.13 atau di atasnya
Berat Bersih: Sekitar 62 g (tidak termasuk baterai)
Dimensi Barang: 111,2 × 74,5 × 40,6 mm
Masukan Pengenal: 1,5 V ⎓ 50 mA
Konektivitas: Koneksi nirkabel 2,4 GHz
Bahan: Plastik, logam, dan lainnya
Suhu Operasi: 0 °C sampai 40 °C

Catatan: Bagian informasi papan nama berada di bagian dalam kompartemen baterai.

Spesifikasi RF	Frekuensi Kerja	Daya Keluaran Maksimum
2,4 GHz	2405–2476 MHz	≤10 dBm

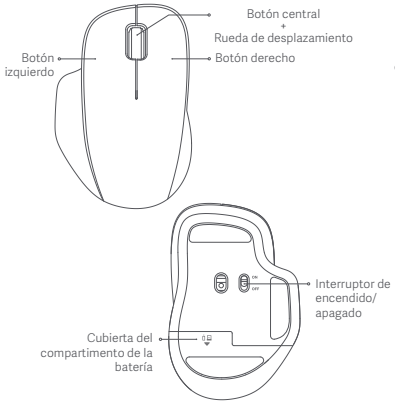
Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya

102521/SDPPI/2024
9003

Diproduksi oleh: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Diimpor oleh: PT. Xiaomi Communications Indonesia
Alamat: One Pacific Place, Suite 9-H,I,J,K, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53 Lot. 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan, Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 12190
Dibuat di Tiongkok
Versi Panduan Pengguna: V1.0

Descripción del producto

Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.



Contenido del paquete



Mouse



Llave
(en el compartimento de la batería)



Manual del usuario

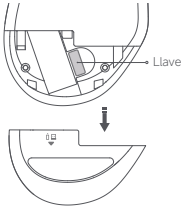


Notificación de garantía

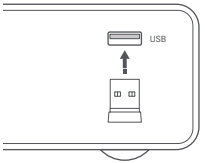
Nota: Las ilustraciones del producto y los accesorios en el manual del usuario son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras de este.

Modo de uso

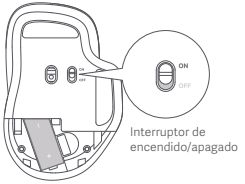
1. Deslice la cubierta del compartimento de la batería para quitarla, tal como muestra la ilustración.



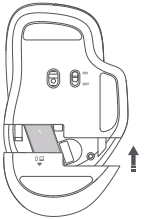
2. Saque la llave y enchúfela en un puerto USB en la computadora.



3. Instale una batería AA en el compartimento correspondiente y encienda el mouse.



4. Cuando su sistema informático le notifique que la instalación tuvo éxito, puede cerrar la cubierta del compartimento de la batería y comenzar a usar el mouse.



Seguridad de la batería y advertencias

- Utilice únicamente la batería aprobada por el fabricante. Cambiar la batería por un tipo incorrecto podría invalidar la protección de seguridad de la batería y provocar un incendio o una explosión.
- Mantenga la batería alejada de fuentes de calor extremo, como la luz directa del sol, el fuego, el microondas o el horno. De lo contrario, es posible que provoque la pérdida de gas o líquido inflamables, o una explosión.
- No desarme, golpee, aplaste ni corte la batería para evitar posibles explosiones.
- No someta la batería a una presión de aire extremadamente baja, ya que puede provocar la pérdida de líquido o gas inflamables, o una explosión.
- Deje de usar la batería inmediatamente si hay signos de que está hinchada.
- Para evitar quemaduras químicas, no ingiera la batería.
- Si cree que la batería puede haber sido ingerida o introducida en alguna parte de su cuerpo o el de otra persona, busque inmediatamente atención médica.
- Si el compartimento de la batería no está bien cerrado, suspenda el uso del mouse y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Mantenga las baterías nuevas o usadas fuera del alcance de los niños.
- No deseche las baterías junto con los residuos del hogar. Deséchelas de forma segura según las leyes y normativas locales.

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio XMWXSB04YM (Mouse)/XMJSQ03 (Llave) cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Información sobre la eliminación y el reciclaje de RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el Gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

Especificaciones

Nombre: Mouse inalámbrico Xiaomi Edición Comfort
Modelo: XMWXSB04YM (Mouse)
XMJSQ03 (Llave)
Compatible con: Windows 10 o superior
macOS 10.13 o superior
Peso neto: aproximadamente 62 g (sin la batería)

Dimensiones del artículo: 111.2 × 74.5 × 40.6 mm
Entrada nominal: 1.5 V ⎓ 50 mA
Conectividad: conexión inalámbrica de 2.4 GHz
Materiales: plásticos, metales y otros
Temperatura operativa: 0 °C a 40 °C

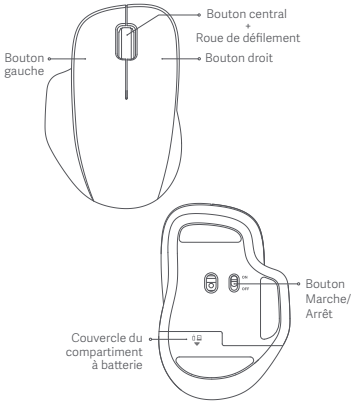
Nota: Parte de la información de la placa de identificación está dentro del compartimento de la batería.

Especificación de RF	Frecuencia operativa	Potencia máxima de salida
2.4 GHz	2405–2476 MHz	≤10 dBm

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Hecho en China
Versión del manual del usuario: V1.0

Présentation du produit

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.



Contenu du paquet



Souris



Clé électronique
(dans le compartiment à batterie)



Manuel d'utilisation

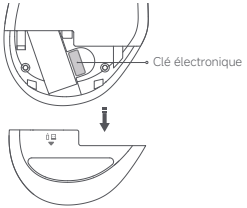


Garantie

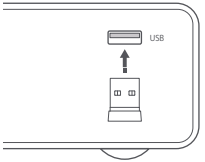
Remarque : Les illustrations du produit et de ses accessoires présentes dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournies à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Utilisation

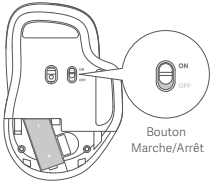
1. Faites glisser le couvercle du compartiment à batterie vers le bas pour le retirer, comme indiqué sur l'illustration.



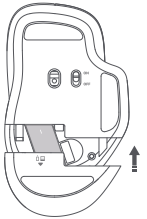
2. Retirez la clé électronique et branchez-la sur le port USB de l'ordinateur.



3. Installez la batterie AA dans le compartiment à batterie et allumez la souris.



4. Lorsque le système de votre ordinateur vous notifie que l'installation est réussie, vous pouvez fermer le couvercle du compartiment à batterie et commencer à utiliser la souris.



Sécurité de la batterie et avertissements

- Utilisez uniquement la batterie approuvée par le fabricant. Remplacer la batterie par un type de batterie inadéquat peut invalider la sécurité de la batterie et provoquer un incendie, voire une explosion.
- Tenez la batterie à l'écart des sources de chaleur extrême, telles que le soleil, le feu, les micro-ondes ou le four. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une fuite de liquide ou gaz inflammable, voire une explosion.
- Ne démontez, ne frappez, n'écrasez ni ne coupez la batterie afin d'éviter toute explosion.
- Ne soumettez pas la batterie à une pression d'air extrêmement basse, car cela pourrait entraîner une fuite de liquide ou gaz inflammable, voire une explosion.
- Cessez immédiatement d'utiliser la batterie en cas de gonflement.
- N'avalez pas la batterie pour éviter des brûlures chimiques.
- Si vous pensez que la batterie a été avalée ou qu'elle est restée dans une partie de votre corps ou de celui d'une autre personne, consultez immédiatement un médecin.
- Cessez d'utiliser la souris et gardez-la hors de la portée des enfants si le compartiment à batterie n'est pas bien fermé.
- Veuillez garder les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas de batteries usagées au rebut avec vos déchets ménagers. Éliminez-les en toute sécurité conformément aux lois et réglementations locales.

Informations sur la conformité et les réglementations

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, Xiaomi Communications Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type XMWXSB04YM (Souris)/XMJSQ03 (Clé électronique) est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Caractéristiques

Nom : Xiaomi Wireless Mouse Comfort Edition
Modèle : XMWXSB04YM (Souris)
XMJSQ03 (Clé électronique)
Compatible avec : Windows 10 ou toute version supérieure
macOS 10.13 ou toute version supérieure
Poids net : env. 62 g (sans la batterie)

Dimensions du produit : 111,2 × 74,5 × 40,6 mm
Entrée nominale : 1,5 V⎓50 mA
Connectivité : connexion sans fil 2,4 GHz
Matériaux : matières plastiques, métaux et autres
Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C

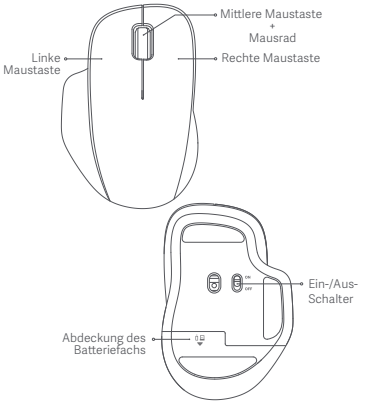
Remarque : Une partie des informations figurant sur la plaque signalétique se trouve à l'intérieur du compartiment à batterie.

Caractéristique RF	Fréquence de fonctionnement	Puissance de sortie maximale
2,4 GHz	2405–2476 MHz	≤ 10 dBm

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Fabriqué en Chine
Version du manuel d'utilisation : V1.0

Produktübersicht

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.



Verpackungsinhalt



Maus



Dongle (im Batteriefach)



Bedienungsanleitung

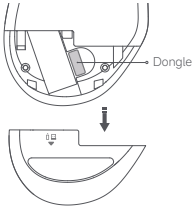


Garantieerklärung

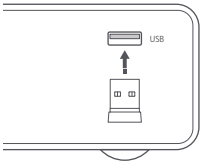
Hinweis: Abbildungen des Produkts und des Zubehörs in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Verwendung

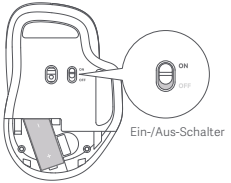
1. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs nach unten und entfernen Sie sie wie abgebildet.



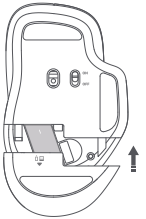
2. Nehmen Sie den Dongle heraus und stecken Sie ihn in den USB-Port am Computer.



3. Legen Sie eine AA-Batterie in das Batteriefach ein und schalten Sie die Maus ein.



4. Wenn Ihr Computersystem meldet, dass die Installation erfolgreich war, können Sie die Abdeckung des Batteriefachs schließen und die Maus verwenden.



Batteriesicherheit und Warnungen

- Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller zugelassene Batterie. Wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird, kann dadurch der Sicherheitsschutz der Batterie außer Kraft gesetzt und ein Brand oder sogar eine Explosion verursacht werden.
- Halten Sie die Batterie von extremen Wärmequellen fern, wie beispielsweise Sonnenlicht, Feuer, Mikrowelle oder Ofen. Bei Nichtbeachtung kann es zum Austreten von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas oder sogar zu einer Explosion kommen.
- Um mögliche Explosionen zu vermeiden, darf die Batterie nicht zerlegt, durchbohrt, zerquetscht oder zerschnitten werden.
- Setzen Sie die Batterie nicht extrem niedrigem Luftdruck aus, da dies zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas oder sogar zu einer Explosion führen kann.
- Stellen Sie die Verwendung der Batterie sofort ein, falls sie sich aufbläht.
- Die Batterie darf nicht verschluckt werden, um Verätzungen durch Chemikalien zu vermeiden.
- Wenn Sie glauben, dass die Batterie verschluckt wurde oder sich in Ihrem Körper oder im Körper einer anderen Person befindet, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.
- Verwenden Sie die Maus nicht mehr und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist.
- Halten Sie neue oder gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien nicht im Hausmüll. sondern auf sichere Weise gemäß den geltenden lokalen Vorschriften und Gesetzen.

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

EU-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt Xiaomi Communications Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs XMWXSB04YM (Maus)/XMJSQ03 (Dongle) mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.
Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi kabellose Maus Comfort Edition
Modell: XMWXSB04YM (Maus)
XMJSQ03 (Dongle)
Kompatibilität: Windows 10 oder höher
macOS 10.13 oder höher
Nettogewicht: ca. 62 g (ohne Batterie)

Artikelmaße: 111,2 × 74,5 × 40,6 mm
Nenneingang: 1,5 V⎓50 mA
Konnektivität: 2,4 GHz-Drahtlosverbindung
Materialien: Kunststoffe, Metalle und sonstige
Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

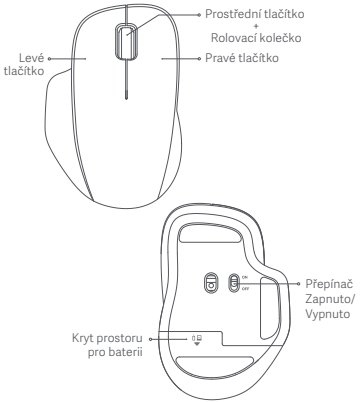
Hinweis: Ein Teil der Typenschildinformationen befindet sich im Inneren des Batteriefachs.

RF-Spezifikation	Arbeitsfrequenz	Maximale Ausgangsleistung
2,4 GHz	2405–2476 MHz	≤ 10 dBm

Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Hergestellt in China
Bedienungsanleitung-Version: V1.0

Přehled o výrobku

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.



Obsah balení



Myš



Hardwarový adaptér (v prostoru pro baterii)



Uživatelská příručka

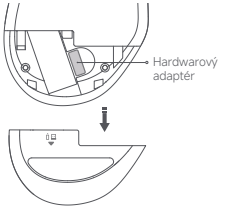


Upozornění k záruce

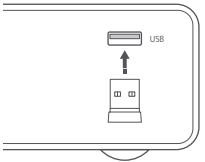
Poznámka: Ilustrace výrobku a příslušenství v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

Jak používat

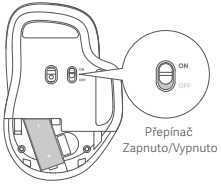
1. Podle obrázku stáhněte dolů kryt prostoru pro baterii.



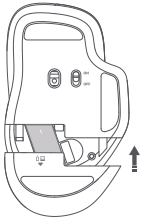
2. Vyjměte hardwarový adaptér a připojte jej do portu USB na počítači.



3. Do prostoru pro baterii nainstalujte baterii AA a zapněte myš.



4. Jakmile vám systém počítače oznámí, že instalacce byla úspěšná, můžete kryt prostoru pro baterii zavřít a začít myš používat.



Výstrahy týkající se bezpečnosti baterií

- Používejte pouze baterii schválenou výrobcem. Výměna baterie za nesprávný typ baterie může způsobit selhání bezpečnostní ochrany baterie a způsobit požár nebo i výbuch.
- Uchovávejte baterii v dostatečné vzdálenosti od extrémních zdrojů tepla, například slunečního záření, ohně, mikrovlnné trouby nebo klasické trouby. V případě nedodržení tohoto pokynu může dojít k úniku hořlavé kapaliny nebo plynu nebo i k výbuchu.
- Baterii nevystavujte nárazům, neporušujte, nedrťte ani nerozřezávejte, aby nedošlo k možnému výbuchu.
- Nevystavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu, při kterém může dojít k úniku hořlavé kapaliny nebo i k výbuchu.
- Pokud dojde k jakémukoli otoku baterie, okamžitě ji přestaňte používat.
- Baterii nepolykejte, aby nedošlo k chemickým popáleninám.
- Pokud si myslíte, že baterie mohla být spolknuta nebo se nacházet v jakékoli části vašeho těla či těla jiné osoby, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud není prostor pro baterii bezpečně uzavřen, přestaňte myš používat a uložte ji mimo dosah dětí.
- Uchovávejte nové i použité baterie mimo dosah dětí.
- Nevyhazujte použité baterie do běžného domovního odpadu. Zlikvidujte je bezpečným způsobem ve shodě s místními zákony a předpisy.

Informace o shodě s předpisy

EU – Prohlášení o shodě

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu XMWXSB04YM (myš)/ XMJSQ03 (hardwarový adaptér) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísena s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

Parametry

Název: Bezdrátová myš Comfort Edition Xiaomi
Model: XMWXSB04YM (myš)
XMJSQ03 (hardwarový adaptér)
Kompatibilita: Windows 10 a novější
macOS 10.13 a novější
Čistá hmotnost: přibl. 62 g (bez baterie)

Rozměry výrobku: 111,2 × 74,5 × 40,6 mm
Jmenovitý příkon: 1,5 V⎓ 50 mA
Konektivita: bezdrátové připojení 2,4 GHz
Materiály: plasty, kovy a další
Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

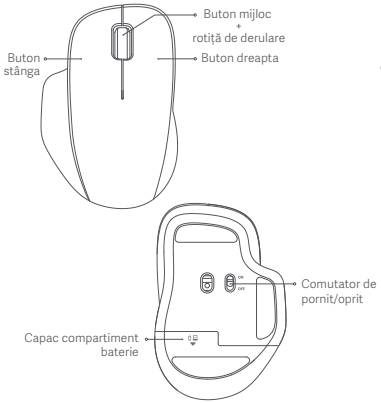
Poznámka: Část informací na výrobním štítku se nachází uvnitř prostoru pro baterie.

Radiofrekvenční parametry	Provozní frekvence	Maximální výstupní výkon
2,4 GHz	2405–2476 MHz	≤10 dBm

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com
Vyrobeno v Číně
Verze uživatelské příručky: V1.0

Prezentare generală a produsului

Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.



Conținut ambalaj



Mouse



Dongle
(în compartimentul bateriei)



Manual de utilizare

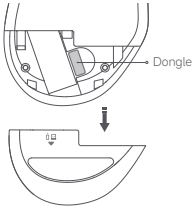


Notificare privind garanția

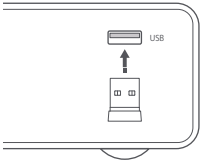
Notă: Ilustrațiile produsului și ale accesoriilor din manualul de utilizare sunt doar cu titlu de referință. Produsul și funcțiile reale pot varia din cauza îmbunătățirilor aduse produsului.

Cum se utilizează

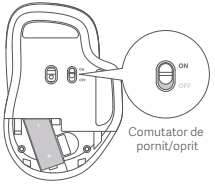
1. Glisați în jos capacul compartimentului pentru baterie pentru a-l îndepărta, conform ilustrației.



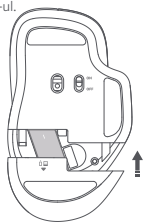
2. Scoateți dongle-ul și conectați-l la portul USB al calculatorului.



3. Instalați o baterie AA în compartimentul pentru baterie și porniți mouse-ul.



4. Când sistemul calculatorului notifică faptul că instalarea a fost realizată cu succes, puteți închide capacul compartimentului pentru baterie și începeți să utilizați mouse-ul.



Siguranța bateriei și avertizări

- Utilizați doar bateria aprobată de producător. Înlocuirea cu un tip de baterie incorect poate anula protecția de siguranță a bateriei și poate provoca incendiu sau chiar explozie.
- Țineți bateria departe de surse extreme de căldură, cum ar fi lumina soarelui, focul, cuptorul cu microunde sau cuptorul. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la scurgeri de lichid sau gaz inflamabil ori chiar la explozie.
- Nu demontați, nu loviți, nu striviți și nu tăiați bateria pentru a evita posibile explozii.
- Nu expuneți bateria la presiune atmosferică extrem de scăzută, deoarece aceasta poate provoca scurgeri de lichid sau gaz inflamabil ori chiar o explozie.
- Opriți imediat utilizarea bateriei dacă observați umflături.
- Nu înghițiți bateria pentru a evita arsuri chimice.
- Dacă suspectați că bateria a fost înghițită sau că se află în orice parte a corpului dvs. sau al altei persoane, solicitați imediat asistență medicală.
- Opriți utilizarea mouse-ului și păstrați-l departe de copii dacă compartimentul bateriei nu este închis corespunzător.
- Țineți bateriile noi sau folosite departe de copii.
- Nu eliminați bateriile uzate împreună cu deșeurile menajere. Eliminați-le în siguranță, conform legislației și reglementărilor locale.

Informații de conformitate cu reglementările

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, Xiaomi Communications Co., Ltd. declară că echipamentul radio tip XMWXSB04YM (Mouse)/XMJSQ03 (Dongle) este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informații privind reciclarea și eliminarea DEEE

Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Specificații

Nume: Mouse Wireless Xiaomi Comfort Edition
Model: XMWXSB04YM (Mouse)
XMJSQ03 (Dongle)
Compatibil cu: Windows 10 sau o versiune superioară
macOS 10.13 sau o versiune superioară
Greutate netă: aproximativ 62 g (fără baterie)

Dimensiuni articol: 111,2 × 74,5 × 40,6 mm
Intrare evaluată: 1,5 V⎓50 mA
Conectivitate: conexiune wireless 2,4 GHz
Materiale: materiale plastice, metale și altele
Temperatură în stare de funcționare: 0 °C – 40 °C

Notă: O parte dintre informațiile de pe etichetă se află în compartimentul bateriei.

Specificații RF	Frecvență de funcționare	Putere maximă la ieșire
2,4 GHz	2405 – 2476 MHz	≤ 10 dBm

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China
Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com
Fabricat în China
Versiune manual de utilizare: V1.0

22
PAP

386-00706-002

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com